

**CE**

.....  
führer-

## Tłumaczenie z języka angielskiego

Tłumaczenie z języka angielskiego, Tłumaczenie wykonano z dokumentu PDF składającego się z jednej strony. W nagłówku dokumentu znajdują się: Niebieskie logo producenta z widocznym napisem OSTLING oraz treść reklamowa papieru firmowego z szarymi napisami. Poniżej tytułu dokumentu znajduje się logo CE.

### Certyfikat zgodności CE

[Logo CE]

#### Producent

**Östling Markiersysteme GmbH**  
**Brosshauser Straße 27**  
**42697 Solingen**  
**Germany**

Niniejszym deklaruję że maszyna:

**Typ: PINMARK Marking System,**  
**W połączeniu z poniższą kombinacją głowic znakujących, narzędzi znakujących i jednostek sterujących**

**Głowica znakująca: 3/5 4/6 5/9 5/10 8/14 MagicPin MagicPin 100T Intelli**  
**Narzędzia znakujące: WE I WE II WE III WE IV WP II WP III WP X WE1R**  
**Jednostka kontrolera: UMC 112 UMC eco UMC box**  
**Rok produkcji: od 2010**

**odpowiada wymaganiom następujących dyrektyw UE oraz norm zharmonizowanych:**

- directive 2006/42/EG Machinery [dyrektywa maszynowa]
- directive 2006/95/EG Low voltage equipment [dyrektywa wyrobów niskonapięciowych]
- directive 2004/108/EG Electromagnetic compatibility [dyrektywa kompatybilności elektromagnetycznej]
- EN ISO 12100 Safety of machinery - Basic concepts, general principles for design – [Bezpieczeństwo maszyn - Pojęcia podstawowe, ogólne zasady projektowania -]
- Część 1: Podstawowa terminologia, metodologia
- Część 2: Zasady techniczne
- DIN EN 61000 Electromagnetic compatibility (EMC) [kompatybilność elektromagnetyczna]
- Part 6-4: generic standards – generic standards regarding interference emission in industrial areas [Normy ogólne - Normy ogólne dotyczące emisji zakłóceń w obszarach przemysłowych]
- Part 6-2: generic standards – interference immunity for industrial areas [Normy ogólne - Odporność na zakłócenia na obszarach przemysłowych]
- DIN EN 60204-1; Safety of machinery - Electrical equipment of machines [Bezpieczeństwo maszyn - Wyposażenie elektryczne maszyn]
- Część 1: Wymagania ogólne

Dokumentacja techniczna jest całkowicie dostępna.

Solingen, 04.01.2010

Rolf Ostling  
[nieczytelny podpis odręczny]  
Östling GmbH – [tłumaczenie z niemieckiego: Dyrektor] –

[koniec tłumaczenia]